

F 11/13

2601  
#2**ReedSmith**<sup>LLP</sup>**TO** Office of Initial Patent Examination's  
Filing Receipt Corrections**FROM** Chimin Taylor

Company US Patent &amp; Trademark Office

Phone 703.641.4556

Fax 703-746-9195

Fax 703.641.4357

Phone 703-308-9282

Date November 12, 2002

**Total Number of Pages Including Cover Page** 7Original will follow via: ☐ Regular Mail ☒ Overnight Delivery ☐ Messenger ☐ None**COPIES TO:**

Name	Company	Fax	Phone

**NOTES:** Re: Serial #09/928,485. There is a typographical error in the title of the Filing Receipt as received on September 21, 2002. The word "protocol" is misspelled. Please issue a corrected filing receipt along with a corrected notice of publication.

If you do not receive all of the pages, please call Archer at 703.641.4598.

Please Transmit Before: ☐ 9 ☐ 10 ☐ 11 a.m. ☐ 12 ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐ 7 ☐ 8 p.m.

File Number	999998	Material Name	000000	Attorney Name	000000
Transmission Time	11/12/02	Print	11/12/02	Finish Time	11/12/02
Operator	11/12/02				

**PLEASE NOTE:** The information contained in this facsimile message may be privileged and confidential, and is intended only for the use of the individual(s) or entity named above who has been specifically authorized to receive it. If the reader is not the intended recipient, you are hereby notified that any dissemination, distribution or copying of this communication is strictly prohibited. If

Reed Smith Hazel & Thomas LLP  
3110 Fairview Park Drive  
Suite 1400  
Falls Church, VA 22042  
703.641.4200  
Fax 703.641.4340

Delaware  
New Jersey  
New York  
Pennsylvania  
Virginia  
Washington, DC

reedsmith.com

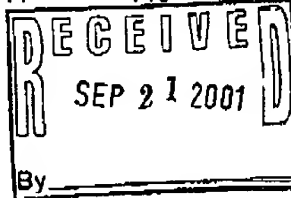


## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING DATE	GRP ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO.	DRAWINGS	TOT CLAIMS	IND CLAIMS
09/928,485	08/14/2001	2644	710	ASAM.0018	47	7	3

Stanley P. Fisher  
Reed Smith Hazel & Thomas LLP  
3110 Fairview Park Drive, Suite 1400  
Falls Church, VA 22042-4503



CONFIRMATION NO. 7901

## FILING RECEIPT



\*0C000000008584497\*

Date Mailed: 09/20/2001

Receipt is acknowledged of this nonprovisional Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Customer Service Center. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Takumi Oishi, Yokohama, JAPAN;  
Hidenori Inouchi, Higashimurayama, JAPAN;

## Assignment For Published Patent Application

Hitachi, Ltd.:

## Domestic Priority data as claimed by applicant

## Foreign Applications

JAPAN 2001-119036 04/18/2001

If Required, Foreign Filing License Granted 09/18/2001

Projected Publication Date: 10/24/2002

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

## Title

protocol

Method of translating protocol at translator, method of providing protocol translation information at translation server, and address translation server

**Preliminary Class**

704

---

**Data entry by : BEKELE, TSEGEREDA**

**Team : OIPE**

**Date: 09/20/2001**



**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

**PLEASE NOTE the following information about the Filing Receipt:**

- The articles such as "a," "an" and "the" are not included as the first words in the title of an application. They are considered to be unnecessary to the understanding of the title.
- The words "new," "improved," "improvements in" or "relating to" are not included as first words in the title of an application because a patent application, by nature, is a new idea or improvement.
- The title may be truncated if it consists of more than 500 characters (letters and spaces combined).
- The docket number allows a maximum of 25 characters.
- If your application was submitted under 37 CFR 1.10, your filing date should be the "date in" found on the Express Mail label. If there is a discrepancy, you should submit a request for a corrected Filing Receipt along with a copy of the Express Mail label showing the "date in."
- The title is recorded in sentence case.

Any corrections that may need to be done to your Filing Receipt should be directed to:

Assistant Commissioner for Patents  
Office of Initial Patent Examination  
Customer Service Center  
Washington, DC 20231

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re U.S. Patent Application of )  
OISHI et al. )  
Application Number: 09/928,485 )  
Filed: August 14, 2001 )  
For: METHOD OF TRANSLATING PROTOCOL AT )  
TRANSLATOR, METHOD OF PROVIDING PROTOCOL )  
TRANSLATION INFORMATION AT TRANSLATION )  
SERVER, AND ADDRESS TRANSLATION SYSTEM )

Honorable Assistant Commissioner  
for Patents  
Washington, D.C. 20231

**REQUEST FOR CORRECTED NOTICE OF  
PUBLICATION**

Upon a review of the Notice of Publication of Application issued in connection with the above identified application, applicants noted that there was a typographical error in the title. The word "protocol" is misspelled. This error originated at the PTO. Therefore, no fee is submitted herewith.

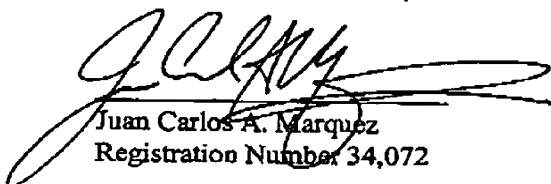
A Corrected Notice of Publication of Application is believed to be in order and is most respectfully requested.

Respectfully submitted,

**REED SMITH LLP**  
3110 Fairview Park Drive  
Suite 1400  
(703) 641-4200

November 12, 2002

Stanley P. Fisher  
Registration Number 24,344

  
Juan Carlos A. Marquez  
Registration Number 34,072



APPLICATION NUMBER	FILING DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTY. DOCKET NO.
09/928,485	08/14/2001	Takumi Oishi	ASAM.0018

Stanley P. Fisher  
 Reed Smith Hazel & Thomas LLP  
 3110 Fairview Park Drive, Suite 1400  
 Falls Church, VA 22042-4503

NOV 12 2002

CONFIRMATION NO. 7901

OC000000009001520

protocol

Title: Method of translating protocol at translator, method of providing protocol translation information at translation server, and address translation server

Publication No. US-2002-0154624-A1  
 Publication Date: 10/24/2002

Date Mailed: 10/24/2002

### NOTICE OF PUBLICATION OF APPLICATION

The above-identified application will be electronically published as a patent application publication pursuant to 37 CFR 1.211, et seq. The patent application publication number and publication date are set forth above.

The publication may be accessed through the USPTO's publicly available Searchable Databases via the Internet at [www.uspto.gov](http://www.uspto.gov). The direct link to access the publication is currently <http://www.uspto.gov/patft/>.

The publication process established by the Office does not provide for mailing a copy of the publication to applicant. A copy of the publication may be obtained from the Office upon payment of the appropriate fee set forth in 37 CFR 1.19(a)(1). Orders for copies of patent application publications are handled by the USPTO's Office of Public Records. The Office of Public Records can be reached by telephone at (703) 308-9726 or (800) 972-6382, by facsimile at (703) 305-8759, by mail addressed to the United States Patent and Trademark Office, Office of Public Records, Crystal Gateway 4, Room 335, Washington, D.C. 20231, or via the Internet.

In addition, information on the status of the application, including the mailing date of Office actions and the dates of receipt of correspondence filed in the Office, may also be accessed via the Internet through the Patent Electronic Business Center at [www.uspto.gov](http://www.uspto.gov) using the public side of the Patent Application Information and Retrieval (PAIR) system. The direct link to access this status information is currently <http://pair.uspto.gov/>. Prior to publication, such status information is confidential and may only be obtained by applicant using the private side of PAIR.

Further assistance in electronically accessing the publication, or about PAIR, is available by calling the Patent Electronic Business Center at (703) 305-3028.

Customer Service Center  
 Initial Patent Examination Division (703) 308-1202